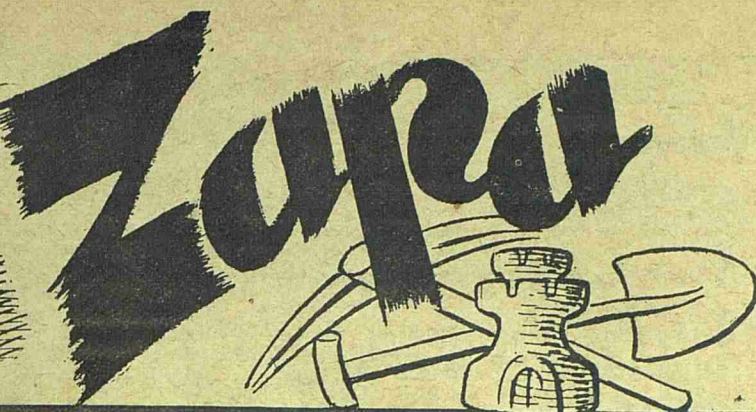




Portavoz
de Ingenieros
Ejército del Este



«Es necesario que la gente sepa que si hay que sufrir, todos sufriremos por igual. Aquí no puede haber más privilegios que para el combatiente, el obrero de guerra, la mujer y el niño.»

(Palabras del Dr. Negrín)

Núm. 9

P. C., 1 de Noviembre de 1938

Año I

Nuestra Arma

Modalidad de los trabajos

Por el Comandante General de Ingenieros del Ejército del Este, Teniente Coronel Martorell.

Los trabajos en campaña, obedecen a la misma técnica que los trabajos análogos civiles, pero en las modalidades de realización difieren esencialmente, tanto en el planteamiento como en la ejecución.

El Ingeniero civil iguala los términos **eficacia de la obra** a **presupuesto** de la misma, y, para obtenerlo así dispone de cuanto tiempo necesita para combinar el terreno con los medios en personal, material, herramienta, dinero, rapidez de ejecución, etc.

El Ingeniero militar ha de resolver el problema sobre el mismo terreno; pero, los medios en personal, material, y herramientas le están, en general limitados; ni la herramienta será abundante y potente, ni el material, ni acaso el personal, será el más adecuado al fin que se propone. En cuanto al tiempo, **tanto para pensar como para ejecutar**, siempre será escaso, y, precisamente será el factor más importante. El término **coste** apenas le interesa.

Esto exige en el oficial de Ingenieros, clarividencia de juicio, fácil improvisación y práctica grande para elegir en cada momento la solución más oportuna; y un criterio especial para la organización del trabajo y para saber aplicar la cualidad que debe presidir los trabajos de campaña; **la perfectabilidad**.

Otra cualidad esencial del oficial de Ingenieros es saber apreciar con prontitud y sin error el **tiempo** necesario para terminar un trabajo, ya que de su informe en este sentido dependerá muchas veces que una operación se emprenda de una u otra manera. Un cálculo falso del tiempo puede conducir al fracaso de una acción de guerra.

En las obras militares, el oficial de Ingenieros, para obtener la obligada rapidez, deberá aceptar en cada caso la solución **suficiente** y **perfectible**, sin detenerse a considerar si, luego y como es corriente, el crítico a posteriori, que no ha pasado por su situación, habrá de censurarle. El oficial debe siempre tener presente el refrán: «lo mejor es enemigo de lo bueno» y lo **bueno** es lo que hace falta en cada instante; **lo mejor** ya lo harán después otras Unidades de Ingenieros, cada una dentro de las facultades de su escalón.

En la acertada determinación de lo que en cada caso es lo verdaderamente **necesario** y **suficiente**, entran dos factores: la situación táctica del momento y el escalón orgánico a que pertenece el oficial de Ingenieros. En este último aspecto, sería un error que en el escalón Brigada, donde en los trabajos debe presidir la **iniciativa** y la **audacia** para adoptar la solución más **rápida** y **sencilla** (la mayoría de las veces sin poder esperar el auxilio de los escalones superiores, sino con el simple empleo de **materiales de fortuna**), el Oficial de Ingenieros llevado de su entusiasmo o de un mal entendido amor propio profesional pretendiera construir obras de carácter definitivo; como sería, también, totalmente equivocado que en el escalón Ejército donde el **orden** y el **método** y sobre todo la **previsión** son las características esenciales, se contentara el Oficial de Ingenieros con efectuar sencillas obras propias de las de Brigada o División, o, de ordinario, tan solo obras de carácter semipermanente (cuyo lugar está en los Cuerpos de Ejército), desaprovechándose, o empleando mal, las unidades de especialistas (Carreteras, Forestal, Aguadas, Construcciones ligeras, Puentes pesados, etc.) con que para estos fines cuenta el Ejército.

Cosa parecida ocurre en la actuación de los distintos Mandos dentro de su orden jerárquico, y cuya actuación no debe olvidarse nunca que es distinta en cada escalón. Así: los oficiales inferiores deben ser esencialmente **técnicos** ya que la mayoría de las veces serán inesperados y urgentes problemas de esta índole y no grandes problemas de orden táctico los que se verán obligados a resolver y, además, tendrán que hacerlo en difíciles circunstancias, sin libros de consulta y con tropas no especialistas; en cambio, los Jefes y en particular los Comandantes Divisionarios deben enfocar principalmente la solución de los problemas desde el punto de vista **táctico de Ingenieros**.

Los Comandantes Principales del Arma, deben unir a unos sólidos conocimientos tácticos generales, un **alto grado de cultura técnica y profesional**, ya que habrán de resolver rápidamente grandes problemas con soluciones improvisadas, y sobre todo deben poseer destacadas **dotes de organizador**, modalidad esta última que constituye la principal característica de su actuación.

En el Comandante General de Ingenieros, debe predominar sobre todas las demás cualidades citadas para el Comandante Principal de Ingenieros, primero, el **dominio del Arte Militar**, ya que es indispensable trabajar en continuo contacto con el Estado Mayor y esté perfectamente compenetrado con el Mando. Y, segundo un alto sentido de la **previsión** y de justeza en la **evaluación de posibilidades**, en el espacio y en el tiempo para poder hacer frente a los variadísimos problemas y situaciones del Ejército (Unidad de Vida) y además una gran **agilidad mental** que le permita transformar rápidamente un dispositivo o una concepción ofensiva en defensiva o viceversa, y le haga apto para dirigir un Servicio tan complejo y de tanto volumen como es el de Ingenieros, en el escalón Ejército.



Rev 63/2

Correo del frente

Experiencias del trabajo

La importante misión de las Compañías de Carreteras.

Las Compañías de Carreteras tienen una importante misión a realizar. Para que nadie pueda interpretar esta afirmación como un acto de vanidad, hay que tener presente el estado lamentable en que se hallan muchas carreteras, después de dos años largos de intenso tráfico.

Como consecuencia de ese estado, muchas veces los transportes no pueden hacerse con la rapidez requerida por las necesidades de la guerra. Además, los vehículos se perjudican notablemente, se producen accidentes que podrían muy bien evitarse, y, por último, aunque ésta sea una consideración de tipo sentimental, los heridos, al ser trasladados en las ambulancias, sufren directamente las consecuencias del mal estado de las carreteras.

Las C. de C., han comenzado a trabajar y lo han hecho con un rendimiento admirable, lo cual a nadie debe extrañar, puesto que sus jefes son verdaderos técnicos y sus soldados unos trabajadores magníficos, además de ser todos unos perfectos antifascistas. Ello explica que todos trabajan incansablemente, porque saben que ésta es una de las muchas maneras que hay de acelerar la victoria y ganar la batalla final.

Puesta la mirada en el porvenir, podemos decir que de estas Compañías saldrán excelentes operarios de Obras Públicas que, con su buena



voluntad y capacitación, contribuirán con todo su esfuerzo a la reconstrucción de la patria, hoy amenazada por el invasor.

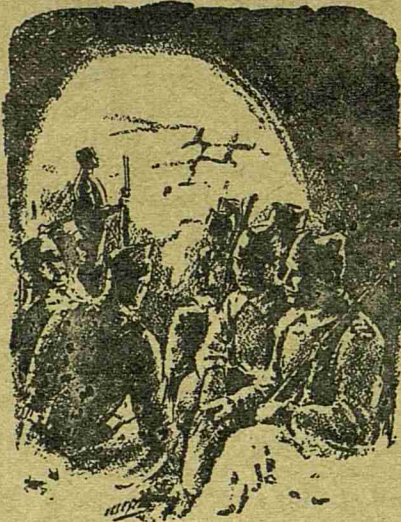
Los que componemos las C. de C., no regatearemos en ningún momento el menor esfuerzo en el trabajo, porque sabemos comprender el valor de nuestra misión, puesto que todos tenemos clara conciencia de la importancia que tiene asegurar el menor desgaste y la mayor rapidez a todo nuestro transporte por carretera. El cumplimiento de las órdenes dadas por el Mando y nuestro propio sentir de soldados de la República, nos llevan a hacer la promesa de que nuestros sentimientos de estímulo presidirán todas nuestras acciones.

RAMON FARRE

Comisario de la C. de C. núm. 9

Entrega de una Bandera al B.O.F. núm. 27

Hace algunos días, en una determinada localidad, tuvo lugar el acto de hacer entrega de la bandera, de la cual le hace donación la Agrupación de Mujeres Libres del Vallés Oriental, al B. O. F. núm. 27, acto al cual asistieron diversas personalidades civiles y militares. Entre las primeras los camaradas Ledo y Casuga, representantes de los Sindicatos de la Construcción de la C.N.T. y U.G.T. respectivamente, y entre las segundas, el Comandante General de Inge-



nieros del Ejército del Este, teniente coronel Martorell; el Comisario de Ingenieros del Ejército del Este, Salvador González, el coronel Jefe del Estado Mayor del X.º Cuerpo de Ejército, el Comisario del mismo, el Comandante Principal de Ingenieros del X.º C. de E., Mayor Jefe y Comisario del B. O. F. 27 y el teniente coronel Jefe del X.º C. de E.

Después de revistados los soldados del citado B. O. F., la camarada Carmen Puig hizo entrega al Mayor Jefe del Batallón, de la Bandera. El Jefe del B. O. F. 27 pronunció unas palabras emocionadas, diciendo que él, personalmente, y todos los soldados de la Unidad a su mando, estaban dispuestos a derramar hasta la última gota de su sangre en defensa de la gloriosa enseña patria. Seguidamente hizo uso de la palabra el Comisario de la Unidad, camarada Sixto Rebordosa, que hizo una glosa de la trilogía Libertad, Igualdad y Fraternidad.

A continuación, el camarada Manuel Ledo, representante del Sindicato de la Construcción C. N. T., saludó cordialmente al B. O. F. 27. Lo propio hizo el camarada Delfín Casuga, en nombre del Sindicato de la Construcción U. G. T. El Comisario de la Comandancia General de Ingenieros, Salvador González, dejó oír su voz saludando a las muchachas que regalaban la bandera. Seguidamente, dirigiéndose a los soldados del B. O. F. 27, dice que sabido es que estos soldados no necesitan estímulos por ser sobradamente conocida su labor y su eficiencia en el trabajo, pero entiende que en este momento solemne, en el que les acaba de ser entregada una bandera, hay que conjurarse a trabajar más y más porque así lo exigen las circunstancias y de esta manera podremos llegar más rápidamente a la consecución del triunfo que, además de ser nuestro, será el de todo el proletariado mundial.

Seguidamente hacen uso de la palabra el Comisario del X.º C. de E. y el Comandante General de Ingenieros del Ejército del Este, el cual, en representación de todos los B. O. F. felicita a todos los componentes del 27, al tiempo que los estimula a seguir laborando en defensa de la causa de la independencia de España.

Pronunciaron después discursos el coronel Jefe del Estado Mayor del X.º C. de E., el Comandante Principal de Ingenieros de dicha Unidad y el Jefe de la misma.

A los acordes del Himno Nacional, el Mayor del Batallón entregó la bandera al abanderado del B. O. F. Teniente Bosch, que se situó frente a la tribuna. Hacían guardia de honor a la bandera ocho fusileros y todo el Batallón desfiló impecablemente por delante de nuestra bandera a los gritos de ¡viva España! y ¡viva la República!

Durante el desfile amenizó el acto la banda del X Cuerpo de Ejército.

Los soldados del XI Batallón de Zapadores, confraternizan con la población campesina

El 9 del corriente, prosiguiendo esta costumbre que ya es una tradición arraigada en nuestro Ejército, tradición que germina en sus sentimientos de Unidad y Fraternidad, la 2.ª Compañía de este Batallón, dedicó un pequeño homenaje a los niños y a la población campesina de X, pueblecito cercano al frente, lugar donde desenvuelve sus actividades la mencionada Compañía.

Comenzó este simpático festival de homenaje y fraternidad con una diana floreada, seguida de un almuerzo extraordinario para la fuerza, en el cual contribuyó la población civil regalando a los soldados unas riquísimas «coques». A continuación, y en la Escuela Nacional del lugar, se hizo un reparto de libros a todos los niños, y se entregó al alcalde del pueblo un lote de libros para el pueblo, conteniendo las últimas ediciones antifascistas. Aquí el camarada Colet explicó el significado del acto. El Miliciano de la Cultura del Batallón, con palabras fáciles y paternales,



les, habló a los niños de lo mucho que los soldados los aprecian, así como la obra que la República realiza en bien de los niños y las esperanzas que tiene puestas en ellos, para cuando sean mayores. Por últi-

mo, el Comisario del Batallón, camarada Salgot, se dirigió a los soldados y a los campesinos y con sus palabras puso de relieve las relaciones que constantemente deben existir entre el Ejército y la población civil, entre los soldados y los campesinos: señaló la actitud que el fascismo muestra con los campesinos y su contraste con la obra que el Gobierno de Unión Nacional realiza en el campo leal, entregando la tierra a aquellos que la trabajan y la cultivan. Recordó los deberes que a cada uno impone esta guerra de Independencia. Y terminó diciendo: Que el respeto mutuo y la hermandad que tan claramente se manifiesta en este acto, que estos sentimientos, que estos lazos se eternicen y vayan de la lucha al futuro de la patria liberada. Terminados los parlamentos, la banda del XI Cuerpo de Ejército interpretó un selecto concierto. Luego los soldados fueron servidos con una extraordinaria y suculenta comida.

Por la tarde, hubo juegos infantiles con varios premios: leche, chocolate y metálico. Después de los juegos, los soldados obsequiaron a los pequeños con una merienda infantil. Finalizó la fiesta con un currado baile y extraordinaria cena.

Asistieron a este festival, a más de las autoridades locales, la maestra del pueblo, Jefe y Comisario de la C. P. I. del XI Cuerpo de Ejército y representaciones de otras Armas. Todos quedaron altamente complacidos de la íntima y simpática fiesta.

El Corresponsal del Batallón.

Hoy como ayer

"Natio rebellatrix"

Así la llamó un general romano. Se refería a España. Nación incontestable por su rebeldía, remotamente demostrada, contra todo extranjero que intentó subyugarla.

Así fué España cuando la invasión romana. Rebeldía constante, recia como el alma de los españoles, que triunfó sobre la Roma imperial de los césares. Cómo, más tarde, triunfó de los ejércitos de Napoleón, quién también hubo de reconocer que nada podía contra un pueblo tan estoico contra el dolor y el sacrificio y en el que está tan arraigado el concepto sublime de la libertad.

Sigue la Historia su curso, y, nuevamente, España, por sus riquezas naturales y por el privilegio de su situación geográfica, vuelve a despertar ansias de conquista en la mentalidad suicida de dos emperadores de opereta. Pero el pueblo español es el mismo de siempre: da, sin tasa, su sangre generosa, con tal de no ceder su tierra al enemigo. Reprodúcese en nuestro tiempo las gestas heroicas de nuestra historia. Los españoles de siempre, los verdaderos españoles, de alma recia y noble corazón, los que dieron gloria a España con las armas, con las artes y con las letras, hoy, unidos a su Gobierno, fiel intérprete de su sentir, y cada día más aferrados a la seguridad del triunfo de nuestra causa justiciera, gritamos al unísono, con toda la energía que da el convencimiento: ¡VENCEREMOS!...

El Corresponsal del B. O. F. 25, 1.ª Compañía.

EXPERIENCIAS TECNICAS

La preparación y defensa del terreno



EXTRAORDINARIA es la importancia que en las Escuelas de Capacitación de las distintas Armas, se concede hoy al tema de la preparación y organización del terreno, para la defensa, como uno de los factores esenciales del desarrollo técnico de nuestros Mandos.

Mi deseo, en el presente artículo, no es describir punto por punto, el programa de fortificación, tarea que resultaría demasiado prolija y esteril; es mi propósito abordar el problema de la organización del terreno, de cara al conjunto de posiciones laterales o sucesivas; de la defensa mútua y recíproca en la aplicación de mayores esfuerzos y elementos en sitio oportuno, que el enemigo no pueda tomar por sorpresa. Es preciso mejorar, con los elementos de que se disponga, la línea avanzada, dejando en libertad de acción —y apoyándolas— a las fuerzas fortificantes, y no perder el tiempo en pretender conseguir una trinchera continua en la línea de contacto, por la que se pueda circular a lo largo de todo el frente. Esta, en todo caso, estará situada a una ligera distancia de las avanzadillas, desde la cual partirán ramales hacia éstas. En esta línea no se deben invertir más esfuerzos que los indispensables para situar única y exclusivamente las fuerzas necesarias para la defensa. ¡Cuántos kilómetros de trinchera activa no han servido más que para pura circulación, sin que en el instante de necesidad fueran aprovechados!...

La línea de resistencia de esta posición avanzada, que algunas veces actuará de apoyo y base de fuego de la línea avanzada, es la que debe contener toda clase de refugios, individuales y de escuadra, algunas veces hasta emplazamientos de hormigón para máquinas, faja o fajas de alambrada, ramales hacia retaguardia, con holgura de circulación, asentamientos de mortero y antitanques, puestos de Mando blindados, de Sección o Compañía, etc.

En aquellos puntos en que el terreno nos obligue a ocupar un punto avanzado y resistente, a la vez, habremos de buscar el enlace —por el fuego, si el terreno nos impide el enlace por el mismo y el fuego a la vez— formando con estos brazos avanzados, puntos fuertes que disloquen el dispositivo de ataque enemigo y obtengan la compartimentación del terreno. Busquemos siempre el cruce de fuegos y todo el sistema de fuegos de enfilada, por ser este fuego más efectivo con puntería premeditada y del que más airosamente se sale, en caso de sorpresa del enemigo.

Todos los trabajos de envergadura en la línea avanzada pueden sernos inútiles en caso de sorpresa, y, en cambio, pueden ser mejor aprovechados en la línea principal de resistencia, verdadera línea donde debe detenerse al enemigo. Naturalmente, que si el trabajo en las avanzadillas no va en perjuicio del que se haya realizado en la línea de resistencia, jamás serán suficientes los que en la línea avanzada se realicen.

Es preciso que los nuevos Mandos del Ejército de la República se instruyan bien en la fortificación, como base de nuestra resistencia, pues de nada nos servirían los hombres y las armas, si unos y otras fuesen aniquilados. ¡Cuántas veces se dará el caso de estar emplazada un arma en un sitio que daría muchísimo más rendimiento si se hallara convenientemente fortificado!

Es preciso conseguir que hombres, máquinas, alambradas, puestos de Mando, refugios, asentamientos, etc. etc., estén situados eficazmente, lo cual sólo se consigue mediante una buena compenetración de todos los Mandos, esfuerzo colectivo, espíritu de apoyo entre los Jefes de posiciones y precauciones tomadas con vistas a eventuales ataques del enemigo. El Jefe de toda posición debe tener la seguridad de que por cualquier lugar que ataque el enemigo, éste será batido. Es inconcebible que un Jefe esté temiendo el ataque solo por un punto flaco determinado. Hay que evitar, con lo que sea y como sea, la infiltración del enemigo, susceptible de ocasionar la ruptura de nuestro frente. En esencia, esto es la fortificación.

X. X. (De la 50 División).

Evolución de la fortificación en nuestra guerra

La fortificación ha sufrido transformaciones sucesivas impuestas por los elementos bélicos en sus diferentes formas de armamento empleado en la guerra que sostenemos. Mi compañero, capitán Albiñana, asiduo colaborador de «ZAPA», ha expuesto en diferentes artículos las formas de fortificación más prácticamente aplicables, para que den resultados positivos, los que han sido fuente de ilustración para nuestros soldados fortificadores. Mi experiencia en el frente, me induce a exponer ideas sobre los sucesivos trabajos de fortificación realizados, en las que se comprenderá la transformación, los resultados prácticos que en ella se han conseguido, si bien ha de tenerse en cuenta que, al iniciarse la guerra, la fortificación era desconocida por muchos y los procedimientos de combate se limitaban a acciones de fusilería, escaseando la artillería, pero la variación fué rápida y pronto abundó toda clase de material moderno introducido por los invasores, dando pues, lugar, a que se modificaran las primeras fortificaciones que se habían efectuado a base de trinchera recta con zanja de evacuación, pues la artillería y morteros, al actuar activamente, hicieron sentir los efectos de los proyectiles y de la metralla que, al explotar se proyectaba en línea recta por la trinchera, produciendo efectos destructivos a la infantería que la guarnecía; variándose la equivocada concepción de trinchera rectilínea por la trinchera angular a largos trazos, que si bien amortiguaba bastante los efectos que se producían en la trinchera recta, por la excesiva longitud de sus trazos, no delimitaba lo suficiente la acción de explosión de los proyectiles, por lo que se modificó muy pronto por la trinchera angular de trazo corto, en la que sus resultados, si los ángulos del trazado son los apropiados, se notaban extraordinariamente mejorados, no tan sólo por disminuir los efectos producidos por la acción de morteros y artillería, sino también los de la aviación, y dando además lugar a que la proyección de la espillera evitaba el blanco que produce la espillera frontal. Este sistema se mejoró después, ampliándolo con puestos de tirador y partes de trinchera cubierta que sirve para guarecer al tirador en caso de lluvia y protegerle de ametrallamientos aéreos y de los cascos de metralla, pero no satisface lo suficiente este trazado por tropezarse con dificultades de desenvolvimiento en caso de actividad en las trincheras, producidos por el cruce de soldados en la misma, motivados por traslado de municionamiento y demás servicios. Se procedió, entonces, a la construcción de atrincheramientos con puestos destacados de tirador, que, a más de subsanar todas las deficiencias producidas por los servicios de trinchera seguida, dan las máximas garantías de seguridad, ya que el radio de acción del proyectil queda sumamente limitado, y presenta además un excelente sistema defensivo contra los carros de combate.

Capitán J. ESQUIROL, del 25 B. O. F.

Consejos al soldado

ES obligación de todos los componentes de nuestro Ejército, cuidar su cuerpo con el mismo interés y esmero que las armas de combate. El Ejército republicano ha de ser ejemplo de higiene; la guerra no justifica la suciedad, y menos todavía nuestra guerra, esta guerra que reafirma la voluntad unánime de todo un pueblo que no renuncia a la libertad y a la vida libre, floreciente, culta y feliz...

FRENTE al analfabetismo del Ejército faccioso, pongamos nosotros un Ejército culto. La cultura es un formidable instrumento de combate contra el fascismo.

EN las horas de ocio el soldado ha de saber divertirse de una manera inteligente y sana, sin excederse nunca ni incurrir en excesos que, a más de quebrantar la salud, embrutecen al hombre espiritualmente. El soldado que se emborracha no se divierte, sino que se envilece.

CAMBIATE la ropa siempre que te sea posible, y evitarás enfermedades.

POR lo menos una vez al día, debes lavar tu dentadura. Y no estará de más que, siempre que te sea posible, te enjuagues la boca después de comer.

El 13^e punt del Govern d'Unió Nacional

A l'endemà de la victòria, àmplia amnistia; avui, però, energia i puny de ferro amb els enemics de la República

«Amplia amnistia per a tots els espanyols que vulguin cooperar en la immensa tasca de reconstrucció i engrandiment d'Espanya».

En el 13.^e, i darrer punt del Govern Negrin tenim el fidel reflex de la voluntat que inspira la totalitat de les masses treballadores del nostre poble. Ell sol reflecteix l'esperit de la República i es exponent de la dignitat amb què els espanyols combaten. No sota l'impuls d'afany de venjança ni per satisfer baixes passions, sino d'una manera lleial i noble en defensa d'aquells principis sagrats que constitueixen la base del règim democràtic, sense cercar altra cosa que el benestar i la felicitat de tots els espanyols.

La República, que en néixer portava el segell de la generositat, amb una benvolença no corresposta pels seus enemics manté íntegra, malgrat el desastre provocat per la facció, tota l'essència dels seus principis magnànims, demostrant una vegada més, l'elegància espiritual i la grandesa moral de les institucions del poble.

Amnistia per a tots els espanyols, el que equival a garantir la pau que regnarà en el nostre poble, contràriament al que voldrien els «patriotes» renegats i especialment aquelles forces invasores que han provocat la discòrdia a Espanya, per a apoderarse de les seves grans i immenses riqueses. El dia, que no és llunyà, en què els espanyols bons i sincers es donin compte de les veritables intencions de les forces d'ocupació, tenint en compte ja l'exemple d'altres països que han caigut en la mateixa desgràcia, no és difícil preveure l'assoliment de la pau definitiva en terres ibèriques.

I que no estem gens equivocats en les nostres asseveracions ens ho demostra el fet eloqüentíssim de la darrera ofensiva a l'Ebre. No fou pas per casualitat que la població civil, dels pobles reconquerits es rebelaren tantots les forces republicanes donaren fe de vida. Els mateixos invasors confessaren llur derrota, provocada per l'ajut dels camperols a l'Exèrcit de la República.

Es evident que aquells que han conviscut en dos règims, indiscutiblement es decanten per la causa justa i legal, malgrat que això els representi en alguns aspectes un més gran sacrifici.

El punt que clou les màximes reivindicacions de la República ha començat a obrar en el cos viu d'Espanya. Prova palpable de la gran clarividència del Govern d'Unió Nacional, factor principal i indiscutible de la magnífica victòria republicana que no es farà esperar.

Cal, però, saber interpretar el sentit del 13.^e punt de la declaració de les finalitats de guerra del Govern d'Unió Nacional. No hi pot haver cap confusió, perquè està ben clar: l'amnistia serà possible quan la guerra hagi finit, amb la victòria republicana, i quan a Espanya no hi hagi cap mercenari estranger.

Per altra part, el Dr. Negrín, en uns dels seus últims discursos, ha dit amb tota claredat que fins que la guerra no s'hagi acabat, el pes de la llei caurà inexorablement damunt tots aquells que delinqueixin, de tots aquells que, enemics del poble, facin tasca derrotista o desmoralitzadora o atemptin contra la seguretat de l'Estat.

Es precis, doncs, que tothom tingui en compte que la generositat que el Govern anuncia per a l'endemà de la victòria, no exclou la fermesa i el puny de ferro d'avui contra els enemics de la República.

JOAQUIM BLAY

Soldat de la Companyia Parc d'Enginyers

El Jefe del Gobierno ha dicho:

"Esa no la admitimos"

En su último discurso, nuestro Jefe del Gobierno y Ministro de Defensa Nacional Dr. Negrín, interpretando fielmente los anhelos y el sentir del pueblo español, recordó al mundo por si lo había olvidado que en la lucha que sostenemos contra toda la reacción mundial y en su aspecto más crudo en los campos de batalla, hace ya tiempo que poniendo en práctica la consigna RESISTIR, no hacemos al invasor la más mínima concesión, ni tan siquiera en un palmo de terreno y que en este otro aspecto de nuestra lucha o sea en los campos de la diplomacia, en los cuales se pretende atropellar nuestra moral, vergüenza y dignidad de hombres, no estamos tampoco disuestos a hacer a nadie, la más mínima concesión que signifique merma de los derechos y soberanía de la nación española. A las siniestras maquinaciones, a las diabólicas combinaciones que los «cuatro» actuales perturbadores de la paz del mundo pretendan poner en práctica contra el pueblo español y en menoscabo de sus libertades, a sus ocultos designios de dictar sobre nuestra suerte y sojuzgarnos con la tutela de otras potencias, ha contestado el pueblo español de una manera definitiva y recia, por boca de su ilustre Jefe de Gobierno, previniéndoles de una manera que no deja lugar a dudas a esos nefastos componedores, con la siguiente frase: ESO, NO LO ADMITIMOS. Y nosotros, Ingenieros, soldados de la República, hijos de las entrañas de este pueblo que tanto lleva sufrido, repetimos con toda la fuerza de nuestro convencimiento; NO LO ADMITIMOS, y damos cuenta de la responsabilidad del momento, hacemos carne esta consigna en nosotros, uniéndola a la de RESISTENCIA, prometiendo agotarnos en nuestro esfuerzo hasta el fin, cayendo envueltos en nuestro sudor o en nuestra sangre. Con nuestro esfuerzo, hemos de crear obstáculos insuperables a la invasión, oponiéndoles barreras infranqueables con nuestra fortificación y si ésta fallara, serán nuestros pechos quien se oponga en último extremo a que pase el invasor; todo, la propia vida hemos de dar si es preciso, antes que vernos humillados. Esto, para que se enteren los «cuatro»; vuestro perverso deseo, oídlo bien; NO LO ADMITIMOS.

S. TAPIA COLMAN

Comisario del Bón. de Zapadores del XVIII C. E.

Higiene

El agua que bebeis

por el Capitán de Sanidad Dr. Cristián Cortés

El agua es la bebida natural del hombre. Ella es el elemento que se encuentra en mayor cantidad en la constitución de nuestro organismo, de tal manera, que las células y tejidos viven en agua corriente que se renueva continuamente. Esta es la razón que explica la necesidad de beber y la pérdida continua de agua por el sudor, la orina y la respiración.

La necesidad de agua se traduce por la sensación de sed. Pero el hombre, que es capaz de apreciar las condiciones de temperatura y de sabor del agua que bebe, no lo es, en cambio, para distinguir una agua infectada de una pura. Por esto resulta peligroso y especialmente en campaña, donde la necesidad obliga a menudo a procurarse agua por medio y de orígenes distintos de los normales, no tomar toda clase de precauciones para asegurar su pureza.

El agua mejor, es la de fuentes naturales, que nace en lugares poco habitados, y, especialmente las que están situadas en laderas, con las casas y corrales a niveles más bajos que la fuente. Las de origen profundo ofrecen mayores garantías de seguridad que las superficiales. Respecto a este último punto, es fácil que nos enteremos de si una fuente tiene origen profundo o superficial, preguntando a las gentes del país sobre ella. Pero si es posible verificar una observación prolongada sobre las condiciones que ofrece la fuente o también a base de información verbal, podremos saber, con pocas probabilidades de error, si se trata de una fuente profunda. Las características de esta clase de manantiales, son las siguientes: pequeña variación del caudal de agua después de grandes lluvias, temperatura constante durante todo el año (son estas fuentes de agua fresca en verano y no tanto en invierno), y, finalmente, que se mantienen siempre claras, sin enturbiarse después de las lluvias.

Cuando una fuente se enturbia después de las grandes avenidas producidas por la lluvia, es signo evidente de que se han producido filtraciones o poluciones en uno o varios puntos de su trayecto. Este hecho, por sí sólo, ya debe ponernos en guardia contra una posible infección, pero pueden también producirse infecciones sin enturbiamientos y esto es precisamente lo más frecuente.

El agua infectada es el vehículo por medio del cual se propagan gran número de enfermedades infecciosas, desde la molesta pero inocente diarrea, tan frecuente durante los meses de calor, hasta la gravísima fiebre tifoidea, que es una de las enfermedades que producen, proporcionalmente, una mayor mortalidad entre los individuos jóvenes (de aquí la insistencia con que se ordena la vacunación general antitífica).

El agua, por sí misma, nunca está infectada, y, por lo tanto, no es causa de enfermedades. Siempre se infecta por contacto y mezcla con algo infectado, que ha sembrado en ella microbios que se multiplican rápidamente. Unas gotas de orina a unos restos de materiales fecales que contengan microbios y contaminen una fuente, pueden producir una epidemia que alcance a todo un campamento. La filtración se hace sin dificultad a través de la tierra permeable.

Cuando una Unidad se instala en una nueva posición o campamento, debe procurar proteger la fuente con pequeñas obras de aislamiento y separar el lugar de bebida del de limpieza, de manera que éste quede siempre más bajo en el sentido de la corriente. Lo primero que debe hacerse es construir una zanja que sirva de letrina, en un lugar donde no haya peligro alguno de contaminación.

El servicio de Castrametación de la Comandancia General de Ingenieros y los servicios de Higiene del Ejército proporcionan planos y modelos de pequeñas construcciones al alcance de cualquiera unidad por modesta que ésta sea. Las precauciones más simples y las construcciones higiénicas más sencillas pueden evitar gran número de bajas por enfermedad a nuestro Ejército.



Magnífico exponente de nuestros soldados que, con su trabajo, crean la resistencia de nuestro Ejército

B.O.F. Así se llaman las Unidades de Obras y Fortificación. A la constitución de las mismas, muchos pusieron en duda la eficacia militar de ellas, por la forma como eran creadas. Pero si ello ocurría, era por no comprenderse que aquellos hombres procedentes de la movilización hecha por los Sindicatos de la Construcción y voluntarios de otras profesiones, como asimismo obreros agrícolas, junto con las quintas movilizadas posteriormente por el Gobierno, a este fin, traían consigo un concepto algo civil de su función, por incompreensión de la misma. Pero el hecho de dejar sus trabajos habituales e incorporarse a sus obligaciones militares, unos espontáneamente y otros cumpliendo un deber de ciudadanos españoles, ya era suficiente para esperar halagüeños resultados.

No cabe duda de que, cuando ya iban desapareciendo ciertos defectos de las gloriosas milicias populares, defectos de falta de preparación militar, así como de organización en este aspecto, surgían, nuevamente, dado el carácter y la composición de los integrantes de los B. O. F., los defectos que otros ya estaban dispuestos a rectificar por sus propias experiencias.

Como puede apreciarse, esto no era casual. Ahora bien; hay que haber vivido las distintas etapas de estas Unidades, para ver con qué rapidez y voluntad se han ido creando Unidades ejemplares, verdaderos héroes, soldados integralmente disciplinados, así como la superación de los cuadros medios y

¡Estos son los B. O. F.!

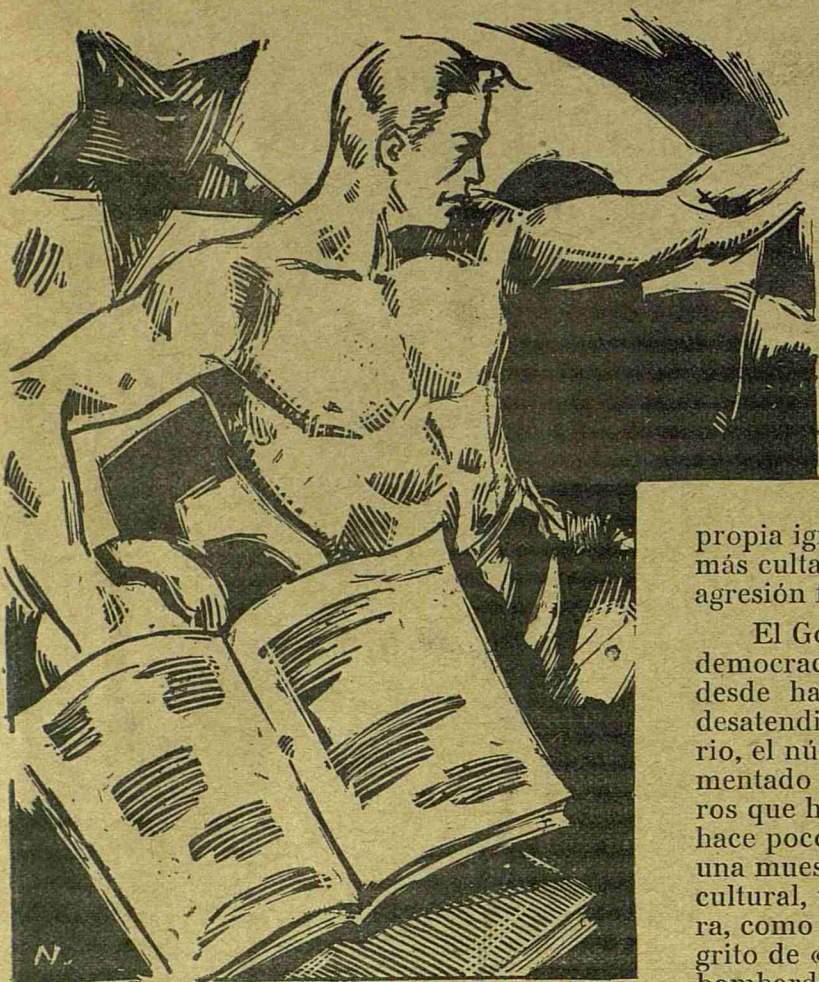
mandos superiores. Todos ellos, hoy, tienen un alto concepto de lo que es la unidad del Ejército y han pasado, con la mayor alegría, a convertirse en Unidades combatientes —a pesar de que no fueron constituidas con tal fin— por su entusiasmo y abnegación.

Han sido ellos mismos los que cada día han deseado actuar en lugares donde fuese preciso su aportación. En el Ejército del Este, cuando han tenido que actuar en una operación determinada, han comprendido muy bien su función: ser útiles a las demás Armas. Han practicado la solidaridad y han comprendido el valor del conjunto de las acciones de un ejército, sin caer en un exceso particularista de su función y manteniendo un respeto digno de propagar de todos los servicios y armas.

Con motivo de las operaciones del Ebro, algunos de los que sólo conocían a los zapadores como fuerzas combatientes de Ingenieros, han podido apreciar con qué ejemplo de entusiasmo fortifican y trabajan en los lugares que han exigido y siguen exigiendo la resistencia y los contraataques del Ebro.

¡Sierra de Pandols!... ¡Sierra de Caballs!... Los B. O. F. remueven sus entrañas. El terreno, para ellos, es blando. Su firmeza moral hace que no sientan la dureza de esas jornadas gloriosas para cada una de las Unidades que se hacen grandes por toda su actuación.

¡Estos son los B. O. F.!



OBSERVACIONES

Un pueblo culto es un pueblo libre

Por LUIS FERNANDEZ
(Soldado de Ingenieros)

Es indudable que para que un pueblo consiga el logro total de sus libertades necesita elevarse culturalmente. Sólo con la cultura es posible aspirar a poseer una auténtica conciencia ciudadana. Un pueblo inculto es un pueblo atónito, que parece no sentir el deseo o el vigor necesario para emanciparse del yugo de su propia ignorancia. Nosotros tenemos el ejemplo vivo de cómo las regiones más cultas de España se han levantado con mayores bríos contra la criminal agresión fascista.

El Gobierno de Unión Nacional, representación del antifascismo y de la democracia española, pese a las dificultades derivadas de la guerra cruenta que desde hace más de dos años venimos sosteniendo contra el invasor, no ha desatendido ni por un momento el problema cultural, sino que, por el contrario, el número de escuelas, Institutos y demás centros de enseñanza, ha aumentado considerablemente — pese a la guerra —, y hoy son muchos los obreros que han encontrado abiertas las puertas de las Universidades, que hasta hace poco tiempo sólo se abrían para las clases acomodadas. Y esto es sólo una muestra de lo que el Gobierno tiene el propósito de realizar en el aspecto cultural, una vez hayamos aplastado al monstruo fascista, antítesis de la cultura, como nos lo ha demostrado Salamanca con el vanidoso Millán Astray y su grito de «¡Muera la inteligencia!...» y como lo demuestran incesantemente los bombardeos de Museos, Bibliotecas, Universidades y Escuelas.

En esta Compañía, el camarada Comisario está llevando a cabo una estimable labor cultural, siguiendo fielmente la consigna de que aplastando el analfabetismo y la ignorancia, aplastamos también el fascismo.

Versos

Héroes del Ebro

¡Sierra de Pandols!
¡Sierra de Caballs!
Yunques de la nueva España
con forjas de eternidad.

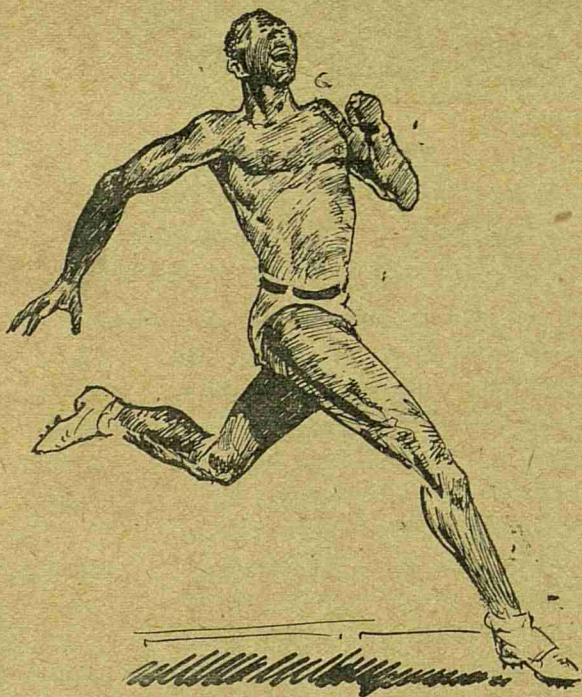
Y allá el titán soldado,
pegado fuerte a la tierra,
fusil en mano, la obcecación vence
y suelo y sangre defiende y vela.

Los Comisarios alientan
esa fragua del Vulcano español;
ni tormentas, ni cañones, ni granizo de metralla
a turbar alcanza el taller y la forja de la gloria
(y del honor).

Que no; que no han bajado los dioses
a nuestras cotas a guerrear,
que son nuestros hombres los que suben
en lo alto y se elevan a la eternidad.

¡Sierra de Pandols!
¡Sierra de Caballs!
Yunques de la nueva España
con forjas de la eternidad.

A. ZILÉS,
Soldado de Ingenieros.



La fortaleza de nuestro Ejército, se basa, fundamentalmente, en la capacitación técnica, en la formación política y moral de nuestros combatientes y en la preparación físico-deportiva de los mismos.

El deporte es uno de los tres elementos básicos: lo es, no sólo en el aspecto de acrecentar la eficiencia bélica de nuestros soldados, sino también como fuente de bienestar físico, de optimismo de energía y de virilidad... Un organismo que practique asiduamente el deporte, es un organismo sano. Y la salud, todos lo sabemos, aumenta nuestra concepción optimista de la vida y nos hace más fuertes física y espiritualmente.

La enseñanza en campaña

La enseñanza en campaña es muy necesaria para todo soldado que, bien por efecto de las condiciones en que se desenvolvían las capas populares españolas con anterioridad a la República, bien por falta de tiempo o por cualquier otra causa, no ha podido aprender a leer y escribir. Esta enseñanza elemental es absolutamente necesaria, ya que constituye el inicio de toda ciencia. ¿Cómo podríamos aprender materia alguna de las que los libros consignan si no tuviéramos conocimientos de lectura? ¿Cómo expresar nuestros pensamientos, si desconocemos la escritura?...

Convencido el soldado de la importancia que tiene el saber leer y escribir, como base de nuevos y más amplios conocimientos culturales, debe poner todo cuanto esté de su parte para aprender rápidamente. Muy lamentable sería que, pudiendo aprender, no lo hiciese, por pereza o falta de voluntad. Los viejos caciques — que ya pasaron a la historia —, los que escribieron con sangre del pueblo, nunca quisieron la cultura, porque el hombre que deja de ser ignorante, adquiere plena conciencia de sus derechos... Y el hombre que conoce sus derechos — y también sus deberes, pues los unos no son posibles sin los otros —, ya no consiente, pacientemente, en convertirse en instrumento pasivo de la reacción.

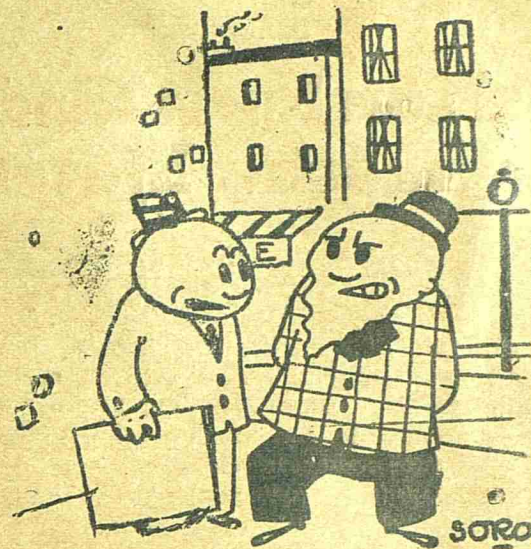
La cultura es un arma poderosa para la paz y un recurso indiscutible para la guerra. Seamos, pues, camaradas soldados, dignos de la independencia de nuestra España, luchando contra la incultura y el analfabetismo...

Un soldado de la C. de C. núm. 7.

Humor



—Mire: se la daré baratita, y, además le durará mucho, pues ya está muerta y disecada...



—¿Me presta usted dos duros?
—Hoy no.
—¿Y mañana?
—¿Mañana? Viernes

Qué es la autarquía?

Un campesino italiano se presenta ante el alcalde del pueblo y le pregunta qué es la autarquía, de la cual oye hablar constantemente en diversos lugares.

El alcalde le dice:

—Eso es muy difícil de explicar. Yo mismo no sé muy bien qué es la autarquía, pero mañana iré a Roma y veré al ministro de Agricultura. Vuelve el sábado y quizá pueda darte una explicación satisfactoria.

El alcalde fascista llega a Roma y consigue ser recibido por el ministro de Agricultura, al cual, después de hablarle de diversos asuntos, le expone la dificultad en que se halla de poder contestar a la pregunta «¿Qué es la autarquía?»

El ministro le hace aproximar al balcón y le dice:

—Pues se trata de una cosa muy sencilla. ¿Ves ese magnífico automóvil que está parado a la puerta del palacio? Pues con la autarquía dentro de un año verás diez autos como éste parados en esta calle y dentro de cinco años verás cien... ¿Está claro?

De regreso al pueblo, el alcalde va al encuentro del campesino y le dice:

—Ya puedo decirte lo que es la autarquía: ves ese pordiosero que está sentado a la puerta del Ayuntamiento? Pues con la autarquía dentro de un año verás diez mendigos como éste y dentro de cinco años, cien.



Cuento sudeta

—Tú pides cuatro, pero si te dan dos, los tomas...

—Y si me dan tres?...

—Entonces te arrepientes de haber pedido sólo cuatro...

¿Qué es una granja colectiva?

En la Unión Soviética existen actualmente 245.000 granjas colectivas, que agrupan 18.500.000 patrimonios campesinos.

¿Qué es una granja colectiva («koljos»)? Según los propios estatutos por los cuales se rigen, se trata de construir, mediante medios de producción comunes y trabajo organizado en común, una economía colectiva social, que asegure la victoria completa del campesino sobre los explotadores y enemigos de los trabajadores.

El ingreso en las granjas colectivas es absolutamente voluntario. Nadie puede obligar a ningún campesino a ingresar contra su voluntad. La tierra que trabajan los campesinos, agrupados en la granja colectiva o «koljos», está considerada como propiedad de todo el pueblo y del Estado, lo mismo que el conjunto de riquezas naturales que forman los territorios de la U. R. S. S.

Un amigo desinteresado

Dos amigos sostienen el siguiente diálogo:

—No sé qué hacer —dice uno de ellos—. No sé si casarme con una muchacha muy rica, a la que no amo, o bien con una muy pobre, pero a la cual quiero con locura... ¿Qué me aconsejas que haga?

Yo, en tu lugar —responde el amigo— no vacilaría. Seguiría los impulsos de mi corazón y me casaría con la muchacha pobre... La felicidad es lo primero...

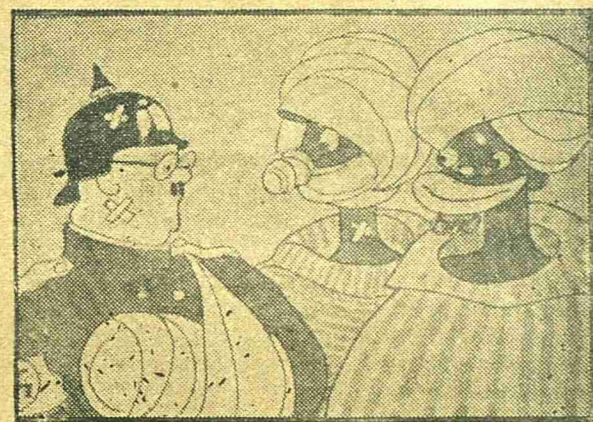
Y, después de breve pausa, añade con aire distraído:

—Y... ¿dónde vive la rica?

Epigramas

¡Ay de los que se deciden a pedir dinero a Hidalgo. Porque en el prestar no es «idem». Se llanta Hidalgo y da algo; pero no lo que le piden.

Yo te aconsejo, María, que te tomes la molestia de aprender ortografía, porque en vez de «se vestía» me escribiste ayer «sé bestia».



—Karido Mohamed, te voy a sert franko...
—Gracias, «paisa»... No te molestes

Sabes tú que?...

...Los árabes temen el sonido de las campanas, porque creen que atrae a los espíritus malignos, y que es ésta la razón de que no haya campanas en las mezquitas mahometanas?..

...la atmósfera es el verdadero abrigo de la Tierra, algo así como el pelaje a los animales, y que si se le quitara este abrigo gaseoso, ésta capa de aire, la Tierra quedaría desnuda y se moriría de frío? Nuestro planeta, sin atmósfera, sería un cuerpo celeste sometido a una temperatura de muchos grados bajo cero y el sol brillaría en un cielo completamente negro, sobre cuyo fondo, sin luz, se destacarían las estrellas.

...lo que principalmente produce las mareas es la Luna? La Luna atrae la parte de los mares más cercana a ella. El agua del lado opuesto, por tanto, ha de bajar. No es, pues, que aumente o disminuya el caudal de agua del mar. Las mareas más altas coinciden con la conjunción del Sol y la Luna, porque la fuerza de atracción es doble.



INGENIEROS:

La recuperación, para nosotros es un arma de combate.
El máximo aprovechamiento del material y la conservación de la herramienta, es una posición ganada al enemigo.

EJEMPLOS

Así son los soldados de nuestro Ejército

Por J. PRIETO

Comisario de la 3.ª Cia. del Bón. de Zapadores del XVIII C. de E.

En nuestra labor diaria al lado de los soldados de esta Compañía, se aprecia la reciedumbre de la moral combativa de quienes luchan por la independencia de la patria, por el orgullo de seguir llamándose españoles...

Hablo con un soldado. Nuestra conversación es escuchada por otros camaradas.

—¡Hola, Palacín!... ¿Qué profesión u oficio ejercías en tu pueblo?

—Trabajaba en el campo...

—¿Y cómo te iba?...

—Regular. Yo soy nacido en el Alto Aragón, pero la perra vida que llevaba en el pueblo, siempre trabajando para otros, me decidió a marchar a Francia...

—¿Y te cogió aquí el 19 de Julio?

—No; estaba, con mi familia, en Francia, y al principio, si bien yo quería venir a vuestro lado, las confusiones y falsas noticias que hacían circular los agentes fascistas, me detuvieron en mi propósito. Pero supe, por la prensa, que el Gobierno de la República movilizaba mi reemplazo, y ya no pude contenerme: si el Gobierno movilizaba, es que esta medida era precisa para expulsar de España a los invasores. Entonces me presenté al consul, dejé a mi compañera al cuidado de las tierras y... aquí estoy.

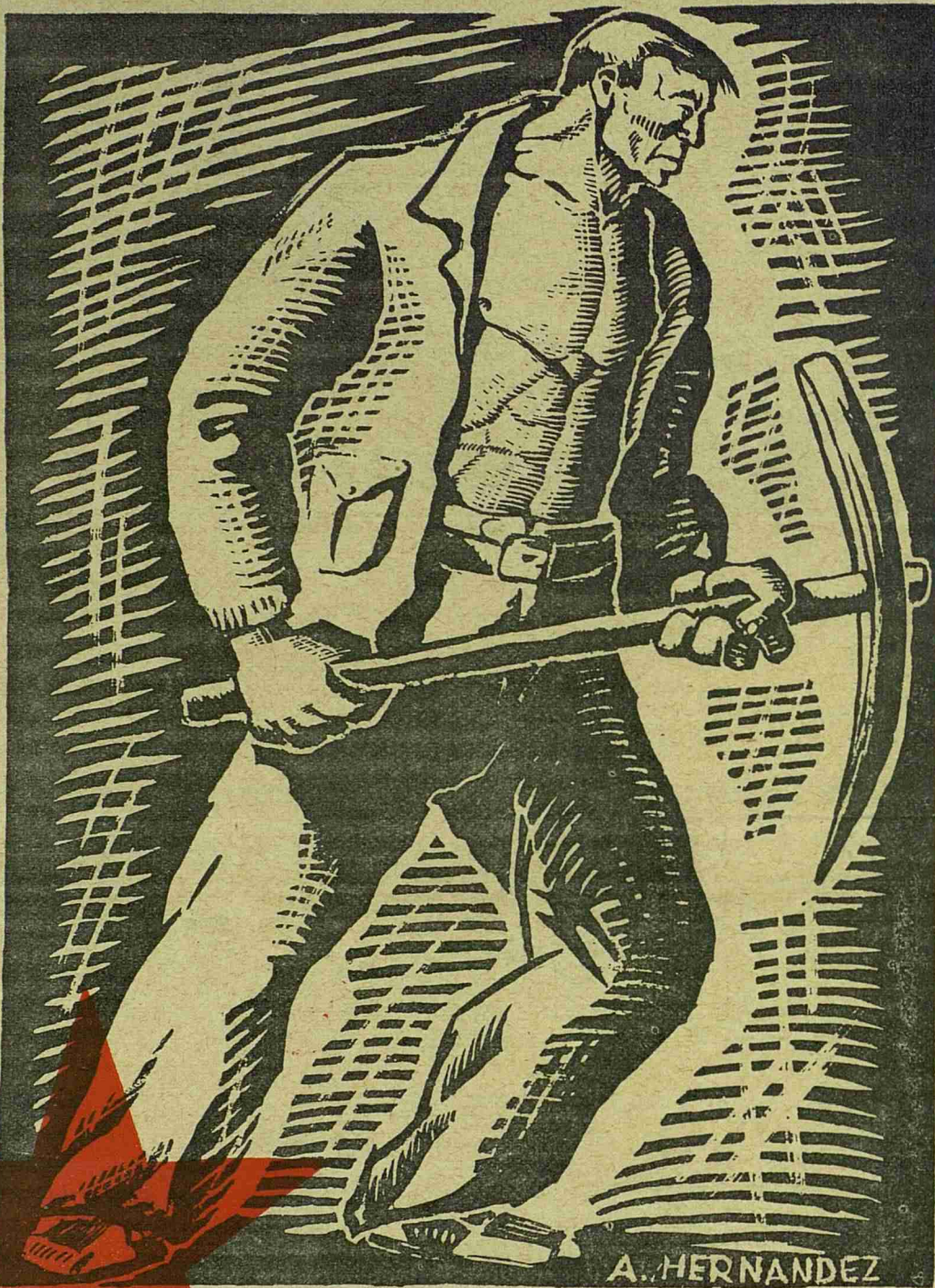
—¿Viniste sólo?...

—No; fueron muchos los que hicieron igual que yo, animados por la misma idea de luchar contra los que quieren apoderarse de nuestras riquezas...

—¿Tendrás familia aquí?

—No; todos mis parientes están en Francia, pero me pasa con la tierra donde nací como con la madre: que no se sabe cuanto vale hasta que se está lejos de ella. Y, para su defensa, es como eso mismo: como la madre... Y el hijo que deja que la insulten o la maltraten, no es un buen hijo. Por eso he venido y no marcharé hasta que el Gobierno me lo diga o hasta que caiga, si es esa mi suerte.

—¡Bien, Palacín!... Dices bien: es nuestra madre a quien defendemos, pues si nos dejásemos arrebatar nuestro suelo por alemanes e italianos, no sólo quedaríamos sin patria, sino que nuestras madres, nuestras mujeres y nuestros hijos, tendrían que estar sometidos al hambre, a la esclavitud, a la ignorancia y a las guerras continuas contra otros hermanos de cualquier país...



En las últimas operaciones, tres soldados del Batallón de Puentes núm. 3, se han distinguido por su conducta ejemplar, por su esfuerzo continuado, su valentía y su espíritu de solidaridad.

He aquí los nombres de los tres bravos muchachos, dignos exponentes de lo que es el Ejército republicano, nombres que publicamos con orgullo y satisfacción:

Vicente Bonilla. Sanitario. A pesar de no ser su misión específica, viendo que en los primeros momentos era necesario el esfuerzo de to-

Tres soldados ejemplares

dos, se dedicó ahincadamente al traslado de material y construcción de un puente.

Momentos después se entregó a la recogida de heridos causados por un intenso bombardeo de la aviación al servicio de la invasión, cuando ésta todavía estaba sobre nuestro campo.

Miguel Ferret. Por espacio de 28 horas seguidas, trabajó intensamente, negándose a ser

relevado, no obstante el evidente agotamiento físico que le produjo este desmesurado esfuerzo.

José Soriano. Cabo. Estuvo constantemente al frente de su escuadra, animándola en todo momento con su heroico ejemplo y cooperando con su esfuerzo a la moral de que dieron muestras las fuerzas.

Estos tres soldados ejemplares han sido calorosamente felicitados por sus Jefes y Comisarios.

¡Imitadles! Que su ejemplo sea para todos un estímulo y un honor.

¡Ayudemos al campesino en las labores de siembra!

Ni un minuto de descanso, mientras haya un palmo de tierra sin sembrar.

ARCHIVOS
ESTATALES